

Переводчик: Плутон Редактор: EllisBLV13

Когда первый луч рассвета пробился сквозь окна оранжереи, мутные темно-зеленые окрестности приобрели более светлый оттенок. В теплице стало светлее, и растения вновь обрели изумрудное сияние, когда бледный утренний свет коснулся их.

Потолочные светильники мерцали, пока не погасли, но в теплице постепенно становилось светлее. Роса на кончиках листьев, отражая солнечные лучи, создавала иллюзию бриллиантов, висящих в воздухе. Они сверкали с такой интенсивностью, что всем было трудно открыть глаза. По мере того как температура наружного воздуха повышалась, в душной оранжерее становилось все теплее. Когда Номер 46 взобрался на лист в назначенное место встречи, первым, кого он увидел, была Линь Саньцзюй. Она непринужденно лежала на листе, жуя стебель травы (неизвестно откуда). Рядом с ней лежал цветок индиго, размером больше человека.

"Когда ты вернулся?" спросил Номер 46, весьма удивленный, массируя свои ноющие бедра. Он думал, что пришел рано. "Где ты нашел этот цветок? Я искал всю ночь, но так и не смог найти".

"Я вернулась перед рассветом", - ответила Линь Саньцзюй. Она вынула траву изо рта и села. Когда Номер 46 собирался задать ей еще несколько вопросов, он увидел выражение ее лица и быстро нахмурился: "Что случилось?"

Линь Саньцзюй посмотрела на него и постучала пальцем по месту рядом: "Садись, я расскажу тебе больше".

Выражение лица Номера 46 стало серьезным. Его бахрома казалась длиннее. Когда он опустил голову, она закрыла половину его лица. Однако по его сжатым губам было видно, что он насторожен.

"Прежде чем я расскажу вам что-нибудь, у меня есть вопрос. Что вы обнаружили прошлой ночью?"

"Ничего. Это странно", - разочарованно вздохнул Номер 46. "Я обошел много мест, но не увидел ни одного человека, не говоря уже о цветке. Это не имеет смысла".

"Какие у тебя мысли?"

"Что-то не так", - голос Номера 46, естественно, стал спокойнее, когда он обработал свои мысли. "Пока я искал, я также проанализировал ситуацию. Есть две возможности. Первая возможность заключается в том, что количество цветов индиго ограничено. Предыдущие кластеры уже собрали все цветы, поэтому никто больше не сможет их найти. Вторая возможность заключается в том, что другие кластеры контролируют рост цветов. Иначе я не вижу другого объяснения нашим обстоятельствам".

Линь Саньцзюй кивнула: "Что еще ты нашел?"

"Есть еще один странный момент", - Номер 46 наклонил голову и сузил глаза. Он говорил так, словно пытался сдержать мысли в голове. Затем он тихо сказал: "Никто не пытался напасть на меня".

Ситуация, описанная Номером 46, совпадала с тем, что сказал Лысоголовый.

"Ну, это потому, что у них нет причин для этого..." Линь Саньцзюй сухо рассмеялась.

"Что ты имеешь в виду?"

Линь Саньцзюй вздохнула. Она изо всех сил старалась воспрянуть духом, пересказывая номеру 46 все, что произошло, и свой разговор с Лысоголовым. Номер 46, услышав слова Линь Саньцзюй, страшно побледнел. Неожиданно он не выглядел слишком удивленным. Через некоторое время он глубоко вздохнул.

"Если это так, то я теперь могу все связать", - тихо сказал он.

"Что ты думаешь об этом? Неужели нет никакого выхода?"

"Это невозможно", - ответил Номер 46, даже не задумываясь. "На первый взгляд кажется, что наш кластер находится в невыгодном положении, но Гарри определенно что-то скрывает от нас. Единственная проблема в том, что пока мы этого не поняли. Я побывал в стольких апокалиптических мирах, но никогда не слышал о карманном измерении, которое ведет в настоящий тупик. В худшем случае, мы могли бы убить всех остальных..."

"Гарри! Мне нужно кое-что уточнить у тебя", - резко воскликнул Номер 46 после секундной паузы.

"Давай".

"Во-первых, я хочу проверить, что сказал Лысоголовый относительно количества членов в каждом кластере и наших рейтингов. Это правда?"

Линь Саньцзюй уже проверила эту информацию. Но, видимо, Номеру 46 нужно было услышать это непосредственно от Гарри.

"Я не могу сказать тебе количество членов в каждом кластере. Однако рейтинг скорости поглощения питательных веществ верен".

Номер 46 уже приготовился к такому ответу, но на мгновение замер, как будто ему было трудно принять эти слова.

"Рейтинг скорости поглощения питательных веществ основан не на общем количестве, а на

количестве на душу населения?"

"О, позвольте мне привести пример, - серьезно ответил Гарри, - На данный момент каждый из вас в кластере 5 поглощает 150 микрограмм в день. Рейтинг основан на скорости поглощения на душу населения в реальном времени. Он может измениться через пять минут, через два часа или даже завтра. Это не имеет значения. Самое главное, что временная точка, которая определит вашу судьбу, будет на десятый день ровно в семь часов вечера. Если рейтинг будет основан на общем поглощении, это будет несправедливо по отношению к кластерам с меньшим количеством членов."

"Как он смеет говорить о справедливости?" Линь Саньцзюй почувствовала, как вены на ее лбу пульсируют, она тут же спросила: "Так ты говоришь, что эта ситуация справедлива для нас, пятого кластера?"

"Конечно", - без колебаний ответил Гарри. "Я спланировал порядок, в котором вы, ребята, войдете в теплицу, после рассмотрения ситуации в каждом кластере".

"Все в пятом кластере умрут, если мы не уберем всех людей из других кластеров", - Линь Саньцзюй не могла больше сдерживаться.

"Ты называешь это справедливым?" - сухо рассмеялась она.

"Ну, если судить по ситуации в целом, то это определенно справедливо, но вы, наверное, не заметили", - Гарри даже звучал обиженно, - "Почему вы все думаете, что я такой злой. На каждом этапе всегда есть выбор, чтобы предотвратить смерть каждого... но вы, люди, отказываетесь идти по этому пути".

Лицо Линь Саньцзюй сразу же покраснело. Как раз когда она собиралась что-то сказать, лист слегка задрожал. Вскоре она почувствовала приближающиеся шаги.

Линь Саньцзюй и Номер 46 одновременно оглянулись. Они увидели Номера 45 и запыхавшегося Номера 47, поднимающихся по листу. Похоже, они встретили друг друга недалеко от места встречи. Они поприветствовали друг друга кивком, и Номер 45 спросил: "Что случилось? Я слышал некоторые ваши разговоры по пути сюда. О чем вы спрашивали Гарри? Почему вы все выглядите такими хмурыми?"

Линь Саньцзюй посмотрела на их спины и увидела, что они не несут никаких цветов. Она не могла не почувствовать легкого разочарования. Слова Лысоголового казались правдой.

"О! Ты нашла цветок индиго!" воскликнула Номер 45, увидев цветок на спине Линь Саньцзюй. Она сделала несколько шагов к Линь Саньцзюй, но Номер 46 удержала ее. Номер 45 бросила боковой взгляд на Номера 46 и остановилась с недовольным выражением лица.

"Номер 49 получил известие, что все четыре точки возрождения цветка индиго контролируются", - Номер 46 мрачно посмотрел на Номера 45 и Номера 47 и спросил: "Что вы оба обнаружили во время поисков?"

"Точку возрождения?" "Судя по тому, что вы сказали... я... я поняла!"

Это сразу же привлекло внимание Линь Саньцзю и Номера 46.

Номер 47 кашлянул, вероятно, потому, что все еще чувствовал слабость, а затем оглянулся на их встревоженные лица: "Я слишком слаб сейчас. Несмотря на то, что я немного отдохнул, я не мог двигаться, даже когда отправился на поиски цветка индиго. Я хромал и боролся некоторое время, но был слишком измотан. В конце концов, мне пришлось сесть на лист, чтобы отдохнуть. На всякий случай я забрался на самый верхний лист растения".

"Отдохнув некоторое время, я ненароком задремал. Когда я проснулся, то понял, что не могу спуститься с листа. Внизу стоял человек. Я не знал, когда он или она там оказался. Человек сидел спиной ко мне. Я не могу сказать, был ли это мужчина или женщина, так как на нем был мешковатый балахон.

"У меня не было сил, и у меня не было цветка индиго. Если бы я спустился вниз, я бы погиб, поэтому, как бы я ни был встревожен, я решил подождать, пока человек уйдет. Однако до самого рассвета человек не сдвинулся ни на дюйм. Я вернулся поздно, потому что мне пришлось ждать еще около часа. Я не знал, что делать. Как раз когда я решил рискнуть, человек неожиданно встал и нагнулся".

Линь Саньцзюй недоумевала, зачем Номер 47 включил такую маленькую деталь, но, поняв подтекст его слов, задыхнулась.

Посмотрев на нее, Номер 47 кивнул: "Ты поняла, да? Человек сорвал с земли цветок индиго".

"Когда я подошел, на земле ничего не было. Было очевидно, что человек знал, когда цветок индиго появится вновь, поэтому он пришел туда раньше, чтобы дождаться его!" Лицо Номера 47 покраснело: "Сначала я просто подумал, что это странно. После того, что вы сказали, я теперь все понял. Это, должно быть, точка перерождения. Я все еще помню дорогу. Мы можем отправиться туда в любое время!"

"Мы нашли одну из точек возрождения!" Сердце Линь Саньцзюй учащенно забилось. Она вдруг почувствовала себя немного позитивнее. "Несмотря ни на что, наши обстоятельства хотя бы немного улучшились", - подумала она про себя. Однако, когда она интуитивно повернулась к номеру 46, его лицо было пепельным от ужаса. Он выглядел еще хуже, чем тогда, когда Линь Саньцзю рассказала ему об их тяжелом положении. Линь Саньцзюй была ошеломлена его реакцией. Затем Номер 45 и Номер 47 тоже заметили удушающую атмосферу. Они повернулись к Номеру 46 с озадаченными лицами.

"Что случилось? Разве это не хорошая новость?"

Номер 46 открыл рот, как будто хотел что-то сказать. Его губы слегка дрожали, но он ничего не сказал. Прошло некоторое время, прежде чем он вытер лицо и вдруг задал вопрос, который, казалось, возник из ниоткуда.

"Гарри, сколько сейчас времени?"

"Десять утра". немедленно ответил Гарри.

"То есть цветок индиго возрождается примерно в 9 утра. Наш кластер, вероятно, появился в теплице примерно в 5-6 часов вечера. Исходя из этого, члены первого кластера должны были прибыть около 9 утра или даже раньше..." Номер 46 тихо пробормотал про себя. Его голос был настолько тихим, что Линь Саньцзю едва могла слышать его слова.

"Что случилось?" спросила Линь Саньцзюй, недоумевающая.

Номер 46 не ответил на ее вопрос, он как будто не слышал ее слов. Он сделал несколько глубоких вдохов, прежде чем заговорил так, что казалось, будто он хочет получить какие-то гарантии: "Даже если цветы индиго возрождаются в определенное время, не должно пройти много времени, чтобы появился еще один, верно? Я имею в виду, это карманное измерение. В нем у нас точно будет способ выжить, верно?".

После того, как он это сказал, выражение его лица стало таким мрачным, что остальные не могли не забеспокоиться.

"Ну, - бодро заговорил Гарри, - цветок индиго будет возрождаться каждые 24 часа в точке возрождения. Вы должны будете сами найти эти места возрождения. Я не могу открыть вам точные места".

Грохот.

Номер 46 тяжело опустился на середину листа, на котором они сидели. Он в оцепенении уставился на свои ноги.

"Мы закончили. Моя догадка была верна..." Он повернулся к Линь Саньцзюй: "Ты ведь понимаешь, что это значит?"

Линь Саньцзюй на мгновение замерла, ее лицо побледнело.

"Даже если мы будем ждать в этой единственной точке возрождения, до последнего дня появится только девять цветков индиго. В лучшем случае мы сможем убить только девять человек. Поскольку цветы будут возрождаться одновременно, мы не сможем получить цветы индиго одновременно, даже если найдем все точки, потому что у нас недостаточно людей, чтобы напрямую отбиваться от людей из других кластеров. Это означает, что вариант с убийством всех остальных больше не действует", - пробормотал Номер 46 с горькой улыбкой.

"Но... почему мы должны убивать всех остальных?" Номер 47 не мог не спросить. И Номер 45, и он не знали всей ситуации, так как опоздали. Два человека перед ними выглядели расстроенными, словно их вот-вот постигнет беда. Естественно, никто не мог ответить ему сразу.

"Почему бы тебе не сказать что-нибудь...", - призвала Номер 45, но не успела она закончить фразу, как над ней нависла тень. Не успела она поднять глаза, как тень метнулась к ней и Номеру 47.

Номер 45 издала вопль. Она хотела увернуться, но почувствовала порыв ветра сзади. Из-за хаоса она не могла видеть, что происходит вокруг нее. Она почувствовала, что отбрасывает что-то в сторону.

Она перекатилась и вскарабкалась на другой конец листа. Когда она обернулась, она была ошеломлена.

"Эй, малыш, а у тебя неплохие способности".

Все они узнали этот голос. Человек, который сейчас стоял на краю их листа, был одет в военную форму. Это был тот самый человек, который убил Номера 48 в тот момент, когда они пришли в оранжерею. За ним стояли еще четыре незнакомца. У каждого из них на поясе была веревка, которая тянулась выше и исчезала в листьях над ними.

Вероятно, именно поэтому эти люди смогли устроить засаду на кластер 5, никого не заметив. Однако по какой-то причине у остальных четырех человек из группы 4 не было с собой цветов индиго. На квадратном лице человека, который их вел, появилась улыбка.

"Это верно. Вы никак не можете повернуть ситуацию в нужное русло, учитывая обстоятельства. Мы здесь только для дополнительной гарантии. Этим мы добьемся того, что вы, люди из кластера 5, останетесь в самом низу".

Сказав это, он потряс воротник Номера 47. В какой-то момент во время хаоса он поймал Номера 47.

"Нам будет неприятно, если все вы покончите жизнь самоубийством или будете убиты членами других кластеров".

<http://tl.rulate.ru/book/4990/3002704>